



# Radio Blues Istruzioni d'uso



# Struttura delle presenti istruzioni d'uso (spiegazioni)

Le presenti istruzioni sono strutturate in modo sistematico per facilitare la ricerca e il reperimento delle informazioni desiderate.

All'inizio delle presenti istruzioni troverete un **indice** in cui sono ordinati, uno dopo l'altro, tutti i temi trattati.

#### Indicazioni di direzione

Tutte le indicazioni di direzione, come "destra", "sinistra", "anteriore", "posteriore", si riferiscono al senso di marcia del veicolo.

## Spiegazione dei simboli

- Indica la fine di un paragrafo.
- ▶ Indica il proseguimento del paragrafo alla pagina successiva.
- ® Indica il marchio registrato.

#### Avvertenze

# ATTENZIONE

Le avvertenze più importanti sono contrassegnate dal titolo **ATTENZIONE**. Queste **AVVERTENZE** richiamano appunto l'attenzione su un **serio pericolo di incidente o di infortunio**.

# ATTENZIONE

Le avvertenze del tipo **Prudenza** richiamano l'attenzione su possibili danni al veicolo (ad es. danni al cambio) o su pericoli generici di incidente.

# i Avvertenza

Una normale **Avvertenza** fa riferimento a informazioni importanti per il funzionamento del veicolo.

# Indice

Avvertenze importanti \_\_\_\_\_\_ 2 Protezione antifurto \_\_\_\_\_\_ 2 Descrizione ed uso del dispositivo \_\_\_\_\_\_ 3 Impostazioni del dispositivo \_\_\_\_\_\_ 4

# Radio

# **Lettore CD**

# Fonti esterne

Uso \_\_\_\_\_

# Avvertenze generali

# Avvertenze importanti

## Informazioni introduttive

Nelle presenti istruzioni per l'uso sono riportate **tutte le possibili varianti di allestimento del veicolo**, ma non sono descritte come equipaggiamenti speciali, varianti di modello o equipaggiamenti dipendenti dal mercato.

Pertanto nel vostro veicolo possono **non essere presenti tutti i componenti degli allestimenti** descritti nelle presenti istruzioni d'uso.

Le dotazioni di allestimento del vostro veicolo sono riportate nella documentazione relativa all'acquisto della vettura. Per maggiori informazioni vi invitiamo a rivolgervi al proprio rivenditore autorizzato ŠKODA.

Le **illustrazioni** riportate nelle istruzioni possono differire leggermente dal vostro veicolo e sono da intendersi solo a titolo informativo generale.

## Utilizzo del dispositivo

Il dispositivo dovrebbe essere azionato solo se le condizioni del traffico lo consentono.

# ATTENZIONE

- Rivolgere l'attenzione innanzitutto alla guida della vostra auto! Il conducente è totalmente responsabile del corretto funzionamento del veicolo.
- Utilizzare il dispositivo solo se le condizioni del traffico consentono di tenere pienamente sotto controllo il veicolo sussiste il pericolo di incidenti!
- Il livello del volume deve essere regolato in modo che i segnali acustici provenienti dall'esterno, quali le sirene dei mezzi con priorità di transito (veicoli della polizia, ambulanze, veicoli dei vigili del fuoco) possano essere percepiti chiaramente in qualsiasi condizione.
- La regolazione troppo alta del volume può causare danni all'udito!

## Manutenzione del display

# ATTENZIONE

- Non utilizzare solventi come benzina o trementina, che potrebbero intaccare la superficie del display.
- Utilizzare il display avendo cura di non danneggiarlo; la pressione esercitata dalle dita o il contatto con oggetti appuntiti possono provocare graffi e ammaccature.

# i Avvertenza

Per pulire il display dalle ditate, utilizzare uno straccio morbido, eventualmente bagnato con un po' di alcool.

## Protezione antifurto

## Codice antifurto

L'autoradio dispone di codice comfort. Con la prima messa in funzione, il codice di sicurezza non viene memorizzato solo nell'autoradio ma anche nel veicolo.

Dopo aver scollegato e ricollegato la batteria, accendere prima l'accensione e solo dopo la radio.

Se si installa la radio in un altro veicolo, occorre inserire il codice di sicurezza. In questo caso, rivolgersi a un'officina autorizzata ŠKODA.

Dato che il dispositivo funziona solo dopo l'inserimento del codice di sicurezza, l'utilizzo dopo un furto è praticamente da escludere - ciò contribuisce ad aumentare la sicurezza contro i furti.

## Avvertenza

Il codice è memorizzato nella strumentazione combinata. In questo modo la decodifica viene effettuata automaticamente (codifica comfort). Pertanto, l'inserimento manuale del codice normalmente non è necessario.

#### Inserimento del codice

- Accendere la radio ad accensione inserita. Viene visualizzato SAFE e successivamente 1000.
- > Utilizzando i tasti funzione (1) (4), inserire il codice di sicurezza.
- > Confermare il codice di sicurezza tenendo premuto a lungo il tasto funzione (6).

Se inserendo il codice viene confermato un dato errato, la procedura può essere ripetuta ancora una volta.

Se viene immesso una seconda volta un codice numerico errato, il dispositivo si blocca per circa 1 ora. Trascorsa un'ora, durante la quale il dispositivo deve rimanere attivato e l'accensione inserita, è possibile ripetere l'inserimento del codice di sicurezza.

Il ciclo - due tentativi, bloccaggio di un'ora - riprende dall'inizio.

# Descrizione ed uso del dispositivo

# Descrizione del dispositivo

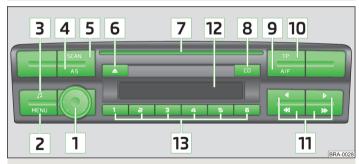


Fig. 1 Panoramica del dispositivo

### Manopola di regolazione

- > per accensione e spegnimento della radio (premere il tasto)
- > per la regolazione del volume (girare)
- > per altre impostazioni funzionali in diversi menù
- 2 Tasto basculante MENU) per il richiamo delle regolazioni del menù dei parametri per l'autoradio o il lettore CD
- Tasto basculante 🗗 per la regolazione del suono
- 4 Tasto basculante (AS) per la memorizzazione automatica della stazione
- 5 Tasto basculante (SCAN) per l'attivazione del funzionamento radio AM
  - > ricerca rapida nella banda di freguenza corrispondente
  - > Ricerca contenuto CD
- 6 Tasto di espulsione del CD
- 7 Vano CD
- 8 Tasto CD per l'attivazione del funzionamento CD
- Tasto basculante IP per l'attivazione della ricezione delle notizie sulla viabi-
- Tasto basculante AF per il passaggio tra le bande di lunghezza d'onda AM/FM
- 11 Tasti basculanti ◀▶, ◀◀▶▶
  - > ricerca manuale della stazione, ricerca rapida della stazione
  - Selezione brano nella modalità CD, avanzamento e indietreggiamento rapido nella modalità CD.
  - > Selezione delle voci dei menù
- 12 Display
- Tasti funzione 1) 6
  - > Memorizzazione e selezione della stazione radio
  - Selezione del CD
  - > Inserimento del codice

# Attivazione/disattivazione del dispositivo

> Premendo la manopola di regolazione 1, si attiva o disattiva il dispositivo.

Se si estrae la chiavetta dell'accensione a dispositivo attivato, il dispositivo si disattiva automaticamente. Il dispositivo può essere riattivato premendo la manopola di regolazione 1. Ad accensione disinserita, il dispositivo si disattiva automaticamente (protezione della batteria del veicolo dallo scaricamento) dopo circa un'ora. Se si è spenta la radio estraendo la chiavetta d'accensione, la radio si riaccende quando si attiva nuovamente l'accensione.

# Impostazioni del dispositivo

## Regolazione del suono

- > Selezionare il parametro desiderato premendo nuovamente il tasto basculante
- > Impostare il valore desiderato ruotando la manopola di regolazione 1.

È possibile scegliere tra i seguenti parametri:

- > TRE regolazione dei toni alti;
- > BASS regolazione dei toni bassi;
- > BAL impostazione del rapporto del volume tra lato sinistro e destro;
- > FAD impostazione del rapporto del volume tra zona anteriore e posteriore;

## Impostazione di funzioni speciali

- > Premere il tasto basculante (MENU) per attivare il menù Setup.
- > Selezionare le singole funzioni del menù premendo il tasto basculante (MENU) o il tasto basculante (A)(P), (A)(P).
- > Impostare il valore desiderato con la manopola di regolazione 1.

#### REG AUTO / REG OFF

Alcuni programmi delle stazioni radiofoniche in determinati orari trasmettono informazioni locali. Pertanto in alcune regioni possono essere trasmessi programmi di una stessa stazione aventi un contenuto differente.

Il dispositivo cerca per prima cosa di impostare solo frequenze alternative della stazione radio scelta.

Se la qualità è pessima, rischiando una "perdita di segnale", il dispositivo accetta anche frequenze di una stazione "simile".

Quando si seleziona **REG AUTO**, si esegue il passaggio a una stazione "collegata" a livello locale solo in caso di imminente perdita del segnale della stazione. Selezionando **REG OFF**, l'apparecchio ricevente passa a una stazione locale "simile" senza limitazioni.

#### GALA

Con l'aumento della velocità di marcia aumenta automaticamente il volume. Un valore di regolazione più alto crea un maggior aumento del volume.

#### LOUD

Con un volume basso questa funzione Loudness intensifica le frequenze degli alti e dei bassi.

#### **BEEP**

Inserimento o disinserimento del segnale acustico durante la memorizzazione delle stazioni radio.

#### ON VOL

L'autoradio memorizza l'ultimo volume impostato prima dello spegnimento. Se questo valore è superiore, riaccendendo l'autoradio il volume si riduce al valore del parametro **ON VOL.** 

#### PHONE

Se il vostro veicolo è dotato di un vivavoce, si attiva la riproduzione monofonica della chiamata sull'altoparlante del veicolo.

#### PDC AT

Se il vostro veicolo è dotato di un sistema di "assistenza al parcheggio", il volume si abbassa automaticamente a un valore predefinito quando il sistema di "assistenza al parcheggio" è attivo.

- > PDC ATO nessun limite per il volume;
- > PDC AT1 limita il volume su un valore medio;
- > PDC AT2 limita il volume su un valore basso;
- > PDC AT3 disattiva l'audio (funzione mute).

#### AUX

Impostazione della sensibilità in ingresso AUX LEV:

- > AUX LEV 1 livello alto, utilizzo in particolare per notebook;
- > AUX LEV 2 livello medio, utilizzo per mangiacassette o lettori CD;
- > AUX LEV 3 livello basso, utilizzo per lettori MP3;

# i Avvertenza

Ogni modifica delle impostazioni è memorizzati, a seguito del cambio, in un'altra voce di menù.

# Radio

## Uso

## Spostarsi tra le bande di lunghezze d'onda

La vostra autoradio è in grado di ricevere bande di lunghezza d'onda FM e AM: per passare dall'una all'altra, tenere premuto a lungo il tasto basculante (A/F).

Nelle bande FM1/FM2 e AM1/AM2 sono a disposizione 6 posizioni di memoria ciascuna; per passare da una all'altra, premere brevemente il tasto basculante  $\boxed{\mathbb{A}^{/F}}$ .

## Ricerca e memorizzazione delle stazioni radio

#### Ricerca manuale

> Impostare la frequenza della stazione radio desiderata premendo il tasto basculante ◀ o ▶.

#### Ricerca automatica dell'emittente SEEK

> Premendo il tasto basculante ◀ o ﴾, l'autoradio cerca la successiva stazione nella banda selezionata.

#### Funzione SCAN

- > Premendo brevemente il tasto basculante SCAN vengono riprodotte brevemente (10 secondi) le stazioni della frequenza attuale.
- > Premendo di nuovo il tasto basculante (SCAN) questa funzione viene terminata e viene riprodotta la stazione attuale.

#### Memorizzazione delle stazioni

Dopo aver selezionato la stazione radio, tenere premuto il tasto funzione 3 sul quale si deve memorizzare tale stazione, fino a quando la stazione radio passa in modalità silenziosa per un breve lasso di tempo e si emette un breve segnale.

#### Ricerca automatica delle stazioni con memorizzazione delle stazioni radio

> Premere il tasto basculante (AS). Si attiva la ricerca automatica della stazione, finché non vengono memorizzate le 6 stazioni con il segnale più forte nelle memorie FM2 o AM2. Sul display viene visualizzato STORE. È valido solo per le bande di frequenze FM2 e AM2.

Quando si conclude la memorizzazione della stazione radio sui tasti funzione [13], è possibile richiamare la stazione radio desiderata premendo uno dei tasti funzione [13].

# i

## **Avvertenza**

Ogni volta che si preme il tasto basculante (AS), le stazioni radio memorizzate relative alla banda attuale vengono aggiornate e memorizzate di nuovo.

## **Funzione RDS**

Alcune stazioni inviano informazioni di testo supplementari definite radiotext.



#### Avvertenza

- I messaggi non sono disponibili con tutte le stazioni.
- A seconda della qualità del segnale ricevuto, l'autoradio necessita di un certo tempo per leggere correttamente tutti i caratteri.

## Funzione di riproduzione del notiziario sul traffico

#### Attivazione e disattivazione delle notizie sulla viabilità

Premere il tasto basculante (TP); sul display si visualizza la scritta TP. Se è impostata una stazione radio che non trasmette notizie sulla viabilità, l'autoradio ne ricerca una che trasmetta tali informazioni. Sul display viene visualizzato TP SEEK.

Se non viene trovata alcuna stazione che invia notizie sulla viabilità, sul display appare **NO TP**.

Una notizia sulla viabilità in arrivo interrompe automaticamente la riproduzione di un CD o l'ascolto di una stazione, che non sta inviando alcuna notizia sulla viabilità. Sul display viene visualizzato INFO e Nome della stazione. Al termine delle notizie sulla viabilità, l'autoradio ritorna automaticamente alla riproduzione originaria.

Il notiziario sul traffico si disattiva premendo di nuovo il tasto basculante (TP); il simbolo **TP** scompare dal display.

# Lettore CD

## Uso

## Avvertenze sull'uso dei CD

Nel lettore interno è possibile la riproduzione di CD audio (CD-A) e di CD contenenti file in formato MP3

#### Inserimento del CD

Inserire un CD con il lato dell'etichetta rivolto verso l'alto e spingerlo nel vano CD 7 fino a quando non viene tirato dentro in modo automatico.

La riproduzione comincia automaticamente.

#### Espulsione del CD

Premere il tasto △ - il CD sarà espulso.

Se il CD "espulso" non viene prelevato entro circa 10 secondi, si reinserisce nuovamente per motivi di sicurezza.

## Tasti sul dispositivo per il controllo delle attuali fonti audio

I tasti freccia del dispositivo 🖪 oppure 🕨 agiscono sempre sulla sorgente audio attualmente ascoltata, indipendentemente dal menù in cui ci si trova.

- ◀ premendo brevemente si passa all'inizio del brano o della scena attuale, premendo nuovamente si passa all'inizio del brano o della scena precedente.
- premendo brevemente si passa all'inizio del brano o della scena successiva. premendo nuovamente si passa all'inizio del brano o della scena sequente.

Per una riproduzione veloce del brano all'indietro o in avanti, tenere premuto a lungo il tasto basculante 📢 o 🕪. La riproduzione continua dopo aver rilasciato il tasto.

Per navigare all'interno delle cartelle o delle liste di riproduzione, o playlist, (qualora siano presenti sul CD), premere il rispettivo tasto funzione 13 (valido per file in formato MP3).

#### Spostarsi tra le diverse fonti audio

Premere il tasto (CD) per scegliere la fonte di riproduzione: **CD** (lettore CD interno). **EXT** (caricatore CD, se è collegato al dispositivo) oppure **AUX**.

# **ATTENZIONE**

Il lettore CD rappresenta un prodotto laser. Questo prodotto laser alla data della produzione è stato classificato in conformità con le norme nazionali/internazionali DIN EN 60825-1: 2008-05 e DHHS Rules 21 CFR, Subchapter I come prodotto laser di Classe 1. Il raggio laser in questo prodotto laser di classe 1 è molto debole e quindi non rappresenta alcun pericolo in caso di utilizzo conforme. Il prodotto è stato progettato in maniera tale che il raggio laser resti all'interno del dispositivo. Ciò non significa tuttavia che il laser inserito nell'alloggiamento, se privato dell'alloggiamento stesso, non possa essere classificato come prodotto laser di classe superiore. Per questa ragione non si deve in alcun caso aprire l'alloggiamento del dispositivo.

# **ATTENZIONE**

- Non inserire mai nel lettore interno. CD con la dicitura "Non inserire in lettori senza cassetto" o Eco Disc.
- Dopo aver premuto il tasto 🖺, occorrono alcuni secondi prima dell'espulsione del CD. In questo intervallo di tempo, il bloccaggio davanti al vano del CD è aperto.
- Attendere fino all'espulsione completa del CD prima di provare a inserire un nuovo CD. In caso contrario, il lettore nel dispositivo potrebbe subire dei danni.
- Un CD sporco, danneggiato dal punto di vista meccanico, non leggibile o inserito in modo errato può comportare problemi di riproduzione. Per tale motivo, sussiste la possibilità che il CD non sia riproducibile o salti durante la riproduzione. Controllare il CD e quindi inserirlo correttamente nel dispositivo. Se il problema persiste. provare un altro CD ed eventualmente rivolgersi a un tecnico autorizzato ŠKODA.
- Se la temperatura interna del dispositivo è eccessiva, si impedisce l'inserimento dei CD. Il dispositivo passa all'ultima modalità di funzionamento attiva.
- Non pulire mai la superficie del CD con liquidi quali benzina, diluenti o agenti per la pulizia dei dischi - questi potrebbero danneggiare il CD.
- Non esporre mai i CD alla luce solare diretta!
- Scrivere sui CD solo con pennarelli adatti.
- Non applicare adesivi sui CD!

# Avvertenza

- Sulle strade caratterizzate da fondo sconnesso e in caso di forti vibrazioni, possono verificarsi salti nella riproduzione dei brani.
- L'umidità prodotta dal freddo o dalle precipitazioni piovose può causare la formazione di umidità (condensa) nel dispositivo. La condensa può essere la causa di salti nella riproduzione dei brani o può impedire la riproduzione stessa. In questo caso attendere che l'umidità si dissolva.

- Qualora un CD dovesse essere sporco, si prega di non pulirlo mai applicando movimenti circolari, ma procedere con la pulizia dall'interno verso l'esterno. Utilizzare a tale proposito un panno privo di pelucchi. In caso di sporco intenso, raccomandiamo di pulire il CD con un detergente apposito per CD reperibile in commercio e di asciugare accuratamente.
- I CD protetti contro la copia o i CD-R e CD-RW masterizzati in proprio possono risultare non riproducibili o riproducibili solo parzialmente.
- Rispettare anche le altre avvertenze sull'utilizzo di supporti in formato MP3.
- Rispettare le disposizioni di legge in vigore nel proprio paese in materia di diritti d'autore (copyright).
- Per nessun componente del lettore CD è prevista la manutenzione ordinaria o la riparazione da parte dell'utente. In caso di lettore CD difettoso, rivolgersi a un'officina autorizzata ŠKODA.
- Se il CD espulso non viene prelevato, si reinserisce nuovamente per motivi di sicurezza.
- Se l'autoradio, prima del passaggio in modalità CD, funziona in modalità TP, la riproduzione del CD si interrompe durante le notizie sulla viabilità e il dispositivo passa in modalità di funzionamento radio. Al termine della riproduzione delle notizie sulla viabilità, il dispositivo ritorna nella modalità CD.

## **Funzione SCAN**

Riproduzione dei brani in successione uno dopo l'altro per i primi 10 secondi.

- > Premere il tasto basculante SCAN per avviare la ricerca all'interno del CD. Per ogni brano vengono riprodotti i primi 10 secondi.
- > Per ritornare al funzionamento normale, premere nuovamente il tasto basculante  $\overline{\text{SCAN}}.$

## Riproduzione dei brani in successione casuale

- > Premere il tasto basculante (MENU) per attivare il menù Setup.
- > Con l'aiuto dei tasti funzione, selezionare la funzione del menù MIX.
- > Impostare il valore desiderato con la manopola di regolazione 1.

#### MIX

Riproduzione dei brani in successione casuale.

- > MIX OFF la funzione del menù è disattivata;
- > MIX CD Riproduzione dei brani di un CD in ordine casuale;

- > MIX FLD Riproduzione dei brani in ordine casuale all'interno di una determinata cartella (Folder);
- MIX PLS Riproduzione delle playlist (cartella dei brani selezionati tra le singole cartelle memorizzate su CD). Viene visualizzato soltanto se sul CD riprodotto è inserita una playlist.

## Avvertenze generale sull'utilizzo di documenti in formato MP3

#### Requisiti dei documenti e dei supporti dati in formato MP3

- > CD-ROM, CD-R, CD-RW con capacità di 650 MB e 700 MB.
- > I CD devono rispondere ai requisiti previsti dalla ISO 9660-livello 2 nonché dal file system Joliet (single session e multisession).
- La lunghezza dei nomi dei file non deve superare i 64 caratteri.
- > La struttura delle cartelle deve essere limitata a 8 livelli.
- » Il nome dell'artista, dell'album o del brano del file riprodotto in formato MP3 può essere visualizzato, se tali informazioni sono disponibili come tag ID3. Se non è disponibile alcun tag ID3, viene visualizzato il nome della cartella o del file.
- > Gli elenchi dei brani in riproduzione non sono supportati.

## Visualizzazione delle informazioni supplementari (file MP3)

Mediante i tasti funzione () - (6), è possibile selezionare sul display la visualizzazione di informazioni addizionali relative ai file MP3:

- > 1 Numero della cartella e numero del brano;
- > 2 Titolo del brano;
- > ③ Nome dell'interprete:
- > 4 Titolo dell'album;
- > 5 Nome del file;
- > 6 Nome della cartella.

#### Bitrate (flusso di dati per unità di tempo)

- > Il dispositivo supporta file in formato MP3 con bitrate compresa tra 32 e 320 kbit/s nonché file MP3 a bitrate variabile.
- > Nei file a bitrate variabile, l'indicazione del tempo di riproduzione può risultare imprecisa.

## Fonti esterne

## Uso

## Indicazioni e gestione di fonti esterne

È possibile riprodurre nel veicolo, mediante gli altoparlanti della radio, una fonte esterna collegata all'ingresso AUX-IN. Le fonti audio esterne **non possono** essere controllate dalla radio.

È possibile selezionare sulla radio in qualsiasi momento un'altra fonte audio. Fino al momento della sua disattivazione, la fonte audio esterna rimane sempre attiva sullo sfondo.

Le modalità di comando della fonte audio esterna sono riportate nelle istruzioni d'uso del produttore.

#### Condizioni per un collegamento efficace

Per collegare una fonte audio esterna mediante un ingresso AUX-IN, si utilizza la spina jack standard da 3,5 mm. Se la fonte audio esterna non è provvista di tale presa, occorre utilizzare un adattatore.

- > È possibile collegare all'apparecchio solo dispositivi USB 2.0.
- > La tabella FAT (File Allocation Table) del dispositivo collegato deve essere FAT16 (< 2 GB) o FAT32 (> 2 GB).
- Durante la riproduzione da un dispositivo dotato di disco fisso (HDD) sul quale si trovano grossi volumi di dati, si può verificare un ritardo durante la lettura dei dati dei file musicali.
- > Durante la riproduzione da un dispositivo con una complicata struttura di cartelle, si può verificare un ritardo durante la lettura dei dati dei file musicali.
- > La struttura delle cartelle sul dispositivo collegato non dovrebbe superare gli otto livelli. Una cartella non deve contenere più di 1000 file.
- > Per il collegamento del dispositivo, non utilizzare prolunghe USB o hub USB.

#### Adattatore

Consigliamo di acquistare un adattatore per il collegamento di dispositivi USB, di dispositivi con uscita Mini USB o di un iPod, scegliendolo tra la gamma di accessori originali ŠKODA.

#### Adeguamento del volume di riproduzione della fonte audio esterna

Il volume di riproduzione della fonte audio esterna può essere modificato con l'apposito comando della radio.

A seconda della fonte audio collegata, il volume in uscita della fonte audio esterna può essere modificato.

La sensibilità in ingresso della sorgente audio esterna può essere modificata » pagina 4, AUX per adattare il volume di riproduzione della sorgente audio esterna a quello delle altre sorgenti radio o per evitare distorsioni.

# ATTENZIONE

- Non collocare in alcun caso le fonti esterne sulla console. In caso di manovre improvvise potrebbero essere proiettate nell'abitacolo e ferire i passeggeri.
- Non collocare mai le fonti esterne in prossimità degli airbag. In caso di attivazione dell'airbag, potrebbero essere proiettate nell'abitacolo e ferire i passeggeri.
- Durante la guida, le fonti audio esterne non devono essere tenute in mano né sulle ginocchia. In caso di manovre improvvise potrebbero essere proiettate nell'abitacolo e ferire i passeggeri.
- Sistemare sempre il cavo di collegamento della fonte esterna in modo che durante la guida non sia di ostacolo.

# ATTENZIONE

L'ingresso AUX-IN può essere utilizzato soltanto per le fonti audio!

# i Avvertenza

- Le modalità di comando della fonte esterna sono riportate nelle relative istruzioni d'uso del produttore.
- Se una fonte audio esterna dotata di adattatore per alimentazione esterna è collegata tramite AUX-IN, può accadere che il segnale audio risulti disturbato. Ciò dipende dalla qualità dell'adattatore utilizzato.
- Gli altoparlanti nella vettura sono tarati ad una potenza d'uscita dell'autoradio pari a 4x20 W.
- Con l'equipaggiamento Soundsystem gli altoparlanti sono tarati sulla potenza d'uscita dell'amplificatore 4x40 W + 6x20 W.

# Ingresso AUX-IN

L'ingresso AUX-IN per le fonti audio esterne si trova sotto al bracciolo dei sedili anteriori ed è contrassegnato con la dicitura AUX.

> L'ingresso AUX-IN si attiva mediante la pressione di (ID). Premendo successivamente (ID), si seleziona come fonte di riproduzione l'ingresso AUX-IN esterno.

Dopo aver collegato la fonte, la riproduzione si avvia automaticamente.

Le fonti audio esterne collegate all'ingresso AUX-IN **non possono** essere controllate dalla radio.

ŠKODA AUTO a.s. lavora costantemente al perfezionamento dei propri sistemi radio e di navigazione. Dobbiamo pertanto riservarci il diritto di apportare in qualsiasi momento modifiche ai sistemi radio e di navigazione in relazione a forma e tecnologia. I dati relativi ad aspetto, dimensioni e funzioni dei sistemi radio e di navigazione corrispondono alle attuali condizioni informative al momento della chiusura di redazione. Le indicazioni, illustrazioni e descrizioni riportate nel presente manuale non costituiscono alcuna base per la rivendicazione di eventuali diritti.

È vietata la ristampa, la riproduzione, la traduzione o qualsiasi altra forma d'utilizzo, anche parziale, senza l'autorizzazione scritta di ŠKODA AUTO a.s..

Tutti i diritti d'autore sono espressamente riservati alla ŠKODA AUTO a.s.. Con riserva di modifica.

Pubblicato da: ŠKODA AUTO a.s.

© ŠKODA AUTO a.s. 2013

www.skoda-auto.com

Blues: Yeti Rádio italsky 05.2013 S00.5610.93.50 1Z0 012 149 GG